

## **ANNEXE B**

### **COMMENTAIRES DES PARTIES PRENANTES**

**Cette page a été laissée vierge pour la copie recto verso.**

**Tableau B.1. Commentaires des parties prenantes**

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
Bureau du Premier Ministre		Observations générales : - absence de sigles et abréviations - absence de bibliographie	These are included in the final version of the report.
Bureau du Premier Ministre	xi	"La logique du programme du périmètre de Dî prévoyait que les PAP pourraient augmenter l'intensité des cultures et diversifier les cultures, générer des rendements plus élevés et augmenter le revenu agricole net grâce à un meilleur accès aux terres irriguées, à un régime foncier formalisé et à une capacité technique accrue suite à la formation" Etant donné que le projet n'a pas atteint tous ces objectifs ci-dessus peut-on dire que le projet a été performant? Revoir les éléments d'appréciation de la performance	We have not made any changes, as the executive summary is a space to provide an overall appreciation of the project. Overall, the project succeeded in making all of the mentioned changes along the program logic. It is in that sense that the project was successful.
Bureau du Premier Ministre	Xii	Tableau ES 2è, colonne, avant dernière ligne : - Les PAP ont déclaré être mieux loties qu'avant l'aménagement du périmètre, du moins en termes de sécurité alimentaire - La plupart des PAP considèrent que la sécurité de leur régime foncier a augmenté sur le périmètre, mais il existe une confusion quant aux droits de transfert de terres.	In order not to overburden the Executive Summary, we do not include the percentages. Nearly all PAPs (95%) feel their food security has increased, and 90 percent feel secure about their land tenure.
Bureau du Premier Ministre	Xii	Au niveau du contexte: Le PDA a élaboré des critères de sélection pour la loterie - par exemple en favorisant les candidats ayant une expérience de l'agriculture irriguée. Cela contraste avec ce qui est dit à la page Xiii tableau ES où il est écrit ceci au niveau des résultats 3è ligne, deuxième colonne : -La loterie a sélectionné un nombre important de bénéficiaires de parcelles de riz sans expérience dans la culture du riz. Apporter des explications du non-respect du critère d'expérience au niveau des résultats obtenus.  Toujours dans la même colonne 4è ligne, vous dites : "Les bénéficiaires de la Loterie de Dî sont nettement plus susceptibles d'utiliser des techniques agricoles améliorées." Etant donné que plus haut vous avez souligné qu'il s'agit d'une proportion relativement faible qui exploite les parcelles, n'y a-t-il pas lieu de revoir cette conclusion. "Les exploitants des parcelles de la loterie de Dî sont nettement plus susceptibles d'utiliser des techniques agricoles améliorées."	The comment raises two separate issues. The first question asks the evaluator to address perceived inconsistencies between the baseline report summary and the interim report. We have not made any changes as these are not inconsistencies. The first statement was based on the baseline Di Lottery baseline information prior to us having access to the interim data. Overall, applications of persons with experience in irrigated agriculture were favored because they received higher points. However, applicants did not have to have experience in rice cultivation. In the interim report, we found that beneficiaries of rice plots performed worse which we hypothesize may be due to the selection process not selecting beneficiaries specifically for rice plots. As a result, there were beneficiaries who did not have experience in rice culture. Regarding the second statement, we clarify that these are Di Lottery beneficiaries who cultivate their plot.

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
Bureau du Premier Ministre	XVii	Dernière ligne du tableau ES6: "Les bénéfices des deux zones ont baissé, probablement à cause de la sécheresse qu'a subit le Burkina Faso pour la période couverte par cette évaluation intérimaire " Le mot sécheresse paraît plus fort. Le pays n'a pas connu une sécheresse en tant que tel. je suggère de remplacer ce mot pas une "...la mauvaise pluviométrie qu'a connu le ...."	We now refer to below-average rainfall.
Bureau du Premier Ministre	xviii	Le mot sécheresse paraît plus fort. Le pays n'a pas connu une sécheresse en tant que tel. je suggère de remplacer ce mot pas une "...la mauvaise pluviométrie qu'a connu le ...."	We now refer to below-average rainfall.
Bureau du Premier Ministre	XIX	Deuxième paragraphe, dernière ligne : Revoir le mot "sécheresse" Remplacer par "...déficit pluviométrique qu'a connu le ...".	We now refer to below-average rainfall.
Bureau du Premier Ministre	2	La non prise en compte de la réhabilitation du barrage de Léry dans l'évaluation n'as pas été expliquée	The evaluation of the Lery dam was not part of the scope of work for the evaluation.
Bureau du Premier Ministre	37, 50,51, 61,86	Tableau II.8. Bénéfice et revenu PAP, par sexe de la PAP (en 1.000 CFA) Tableau III.6. Impact sur les résultats agricoles (en 1.000 CFA) Graphique III.2. Revenu des ventes agricoles pour les gagnants et le groupe de contrôle, par saison (en 1.000 CFA) Tableau III.7. Impact sur les principaux résultats par type de parcelle reçue (en 1.000 CFA) L'unité monétaire est le FCFA ...(1000 FCFA)...	This has been included in the revised report.
Bureau du Premier Ministre	37, 50,51, 61,86	Certains montants sont USD et d'autres en FCFA ce qui ne facilite pas la compréhension	We choose to provide some amounts in USD and others in FCFA because the evaluation report addresses multiple stakeholders and has different objectives. Yields, incomes, etc. are always in FCFA with a translation only for a key profit outcome. Amounts related to project funding are in USD as a key objective is to provide information on MCC investment which is naturally in USD.
Bureau du Premier Ministre	39	Qu'est ce qui a été fait pour régler le conflit foncier entre maris et femmes ?	Respondents noted that there were meetings to resolve these disputes, with some resulting in restitution of land. This information was already contained in the report.

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
Bureau du Premier Ministre	62	Une phrase mal formulée : « Sur les périmètres de Dî et de Niassan, les taux de recouvrement ont en sensiblement baissé pendant la saison des pluies et la saison sèche de 2016-2017. Sur les périmètres de Dî et de Niassan, les taux de recouvrement ont sensiblement baissé pendant la saison des pluies et la saison sèche de 2016-2017.	This has been changed in the report.
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina		De manière générale : - le point C est intitulé « discussion des résultats », mais il s'agit en fait plus d'une simple présentation de ces résultats observés ou recueillis, non discutés (à ce stade ?) - au niveau des résultats, il serait bon de donner une idée des valeurs relatives (%) ou absolues (nombre) qui correspondent aux appréciations « quelques », « certains », « la plupart », ...	We have renamed this section: summary [of evaluation findings]. We have keep numeric values for the main body of the text to not overburden the Executive Summary.
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	6	2 240 ha aménagés. Il faut préciser que l'objectif initial était de 2 033 ha. « Les perspectives à long terme pour les rendements ne sont pas optimistes ». Il faut en plus du facteur de la faible fertilité naturelle des sols et du taux actuel d'apport des amendements organiques (50% ?), intégrer dans les analyses, le facteur d'accès à un marché rémunérateur. Les décisions d'investir dans l'entretien de la fertilité des sols dépendront de la rentabilité des cultures et des revenus tirés par les producteurs. Ces questions de commercialisation et de prix des produits donc à mettre au cœur des analyses.	In the revised report, we note the increase from 2,033 to 2,240 hectares. Beyond respondents' perceptions of difficulties of selling their production, we plan to assess price changes as part of the final evaluation.
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	6	« Les autorités ne permettent pas de telles ventes ». Pour permettre d'apprécier la compréhension des PAP sur les divers droits fonciers dont elles jouissent, il est important de préciser ici les types de propriétés sur les terres en question. En effet, les PAP ne peuvent vendre (au sens strict du terme), que les terres reçues individuellement en compensation et pour lesquelles elles disposent d'un Titre Foncier (TF). Les terres attribuées aux ménages PAP et sécurisées par un Bail Emphytéotique ne peuvent être vendues. Elles peuvent seulement être sous-louées. Il serait aussi intéressant de savoir la proportion ou le nombre de personnes enquêtées qui ont déclaré avoir fait face à un refus de l'administration dans leurs démarches de vente des terres. C'est en effet intéressant de savoir que les PAP comprennent qu'elles ne peuvent plus vendre leurs terres selon les anciennes pratiques avant l'intervention du projet.	We cannot answer this question with interim evaluation data. The interim evaluation asked respondents about land security on plots identified by the respondent. Since land for which PAPs received titles and land held as leases was usually contiguous, PAPs considered them to be a single plot, so land tenure questions were asked for the entire plot. We plan to ask about land tenure for titled and leased land separately in the final data collection.

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	8	« ...., notamment le transfert de l'AMVS au Ministère de l'Agriculture ». Il faut indiquer que le transfert a été fait plus exactement de l'AMVS vers le Direction Régionale en charge de l'Agriculture de la Boucle du Mouhoun, qui demeure une entité différente de l'AMVS quelque soient les changements ou réorganisations institutionnel(le)s connu(e)s jusqu'au présent.	This has been corrected in the report.
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	9	« .... La logique du programme n'avait pas anticipé la création du CATG, car elle supposait que les OUEA seraient en pleine capacité avant la fin du programme ». La création du CATG a été pensée dans le cadre du PDA comme une option d'appui (à la professionnalisation) des OUEA dans la durée et non seulement comme une mesure d'atténuation des effets des retards du projet ou de rattrapage des services non fournis durant le Compact (voir l'étude de base sur l'organisation de l'OM, livrable 3.3 du marché AD7). Le CATG a été conçu par le MCC/MCA-BF pour travailler avec des OUEA opérationnelles, capables de comprendre et gérer des relations contractuelles. Seulement, sa mise en place a connu les mêmes retards que la mise en place des OUEA, puisqu'il devrait être mis en place pour accompagner ces dernières. La question des retards à combler a été plutôt traitée au travers du contrat de l'Opérateur Eau (AECOM) prolongé jusqu'en mai 2015. Cependant, le personnel de l'équipe initiale du CATG (selon la conception de départ) a été renforcé en toute fin de Compact pour intégrer une dimension d'assistance rapprochée et permanente sur le terrain. Ce qui a fait passer la tarification des coûts des services du CATG de 13 000 FCFA/ha/an (livrable 3.3) à 50 000 FCFA/ha/an.	In the revised version of the report, we drop the assertion that the CATG had not been anticipated in the program logic. We were unable to obtain the document referred to in the comment to provide support for a report revision.
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	9	« l'AMVS n'assure pas ses responsabilités .... réparations importantes des infrastructures d'irrigation ». Il faut plutôt dire entretien et maintenance des infrastructures structurantes au lieu de réparations importantes des infrastructures d'irrigation .	We have revised our discussion of AMVS responsibilities in the report.
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	9	« Les redevances ne sont peut-être pas fixées à un niveau ... supporté pour les producteurs de riz ». N'est-il pas possible pour l'évaluation d'apprécier sur la base des coûts réels de l'OM au niveau de ces périmètres (les OUEA ayant des bilans financiers) la raisonabilité des redevances eau pratiquées par ces OUEA ? Aussi, MCC et MCA-BF ont réalisé une étude sur la capacité à payer des exploitants des zones de riziculture et polyculture (livrable 3.4 du marché AD7). Elle détermine les niveaux de charges OM supportables par les producteurs dans les 2 cas. Une comparaison peut aussi être faite avec les estimations de cette étude.	We were unable to obtain these documents, so we were unable to include this information.

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	9	En plus de l'analyse de la capacité à payer des exploitants, il faut analyser d'autres facteurs comme les taux d'emblavures desdits périmètres.	In Table II.7 we present the amount of land cultivated by PAPs. In the final report, we will present the cultivation rates for all beneficiary groups.
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	9	« Les services du CATG sont appréciés ...recouvrement des frais ». Sur le recouvrement des frais OM, les résultats du diagnostic commandité par l'APD-Burkina, à travers les consultants en charge de l'Assistance Technique post-Compact aux OUEA, au CATG et à l'AMVS faisait ressortir une insatisfaction des OUEA des anciens périmètres et de celles des zones rizicoles du périmètre irrigué de Di. Ce qui a conduit toutes ces OUEA a posé des conditions préalables pour la poursuite de leurs collaborations avec le CATG en année 3, malgré un taux de subventionnement de 70% apporté par l'APD-Burkina. La principale condition était l'amélioration des taux de recouvrement. De façon réaliste, ces problèmes de faible taux de recouvrement dépassait largement les compétences du CATG, c'est qui a conduit à impliquer, à travers un comité d'appui aux recouvrements des redevances, les autorités locales (administratives et traditionnelles) conformément au schéma d'organisation de l'OM défini par MCC et MCA-BF. Le fonctionnement et la plus-value de ce comité multi-acteurs dans l'amélioration des recouvrements des redevances peuvent être appréciés parmi les mesures de durabilité. Toujours pour répondre aux préoccupations immédiates des OUEA et éviter une dynamique d'endettement (cumul de deux années d'impayés vis-à-vis du CATG), les ajustements ont été trouvés pour réduire les contributions des OUEA par le recrutement et la gestion directe d'un personnel jugé clé.	We did not revise the report as we were unable to obtain documents related to this issue from previous APD staff and this assessment did not come out of the responses to our qualitative interviews.
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	9	Dans le sens de la question de recherche posée sur l'OM, il sera peut-être intéressant pour la suite, au-delà des perceptions des membres des bureaux des OUEA, d'apprécier les plus-values des services du CATG (ou sa contribution) dans l'exploitation et la maintenance des aménagements sur la base des critères de fonctionnalité des OUEA. Ces critères sont contenus dans le M&E Plan post-Compact. Il existe également des critères d'appréciation des performances de l'AMVS dans la mise en œuvre des activités OM.	This is outside the scope of the evaluation.

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	9	« ... les OUEA ont de plus en plus fait face au coût total de ces services ». En 2015, 2016 et 2017, les taux de subventionnement étaient respectivement de 90%, 80% et 70%. De toute évidence, on était encore loin du coût total des services du CATG. Le problème résidait plutôt dans le niveau des recouvrements des redevances, car les OUEA qui avaient de forts taux de recouvrement (4 à Di et 1 à Niassan) étaient à jour de leurs paiements vis-à-vis du CATG. Celles qui étaient en impayé, connaissaient de réelles tensions de trésorerie liées aux faibles taux de recouvrement. Aussi, certainement parce qu'il existait une subvention, l'opérateur du CATG n'a pas su ou voulu ajuster ses tarifications comme le prévoyait l'approche pensée par le MCA-BF. Il était en effet question, qu'au fur et à mesure que les OUEA avaient leurs capacités renforcées et devenaient capables d'assurer certaines tâches, le CATG devrait réadapter son offre de services en vue de réduire ses coûts de prestations pour les OUEA. Au regard de l'étude sur la capacité à payer des exploitants, il n'était envisageable de faire passer les charges du CATG de 13 000 FCFA à 50 000 FCFA/ha/an, si la subvention arrivait à son terme. Un plan de survie du CATG à la fin des subventions n'a pu être établi par l'opérateur.	We have received additional information on recovery rates from AMVS with which we have updated the report.
BATIONO Modeste/ Expert de l'Ex-APD Burkina	12, 13	"Intégration du projet. On a l'impression que l'objectif est surtout d'apprécier dans quelle mesure les activités de construction des marchés et de développement de SIM ont atteint leurs objectifs. 'il s'agit d'apprécier réellement la cohérence d'ensemble du projet, les analyses peuvent s'appuyer sur la description du projet et sur la perception de cette intégration par les parties prenantes à la conception et à la mise en œuvre. Le rapport d'achèvement du Compact en donne quelques éléments (voir description détaillée de cette cohérence recherchée dans le ledit rapport) : - sécurisation de l'accès à l'eau pour assurer le développement de la culture irriguée intensive avec maîtrise de l'eau : (i) appui à la Gestion Intégrée des Ressources en Eau (GIRE), (ii) réhabilitation de l'ouvrage de Léry, (iii) aménagement d'un nouveau périmètre à Dî et enfin, (iv) élaboration et mise en œuvre d'une stratégie d'Opération et de Maintenance (O&M) ; - intensification de la production, diversification, valorisation ; Accès au crédit moyen terme et long terme pour favoriser l'investissement."	To clarify the limited scope of the evaluation, we rename the chapter: "Rural markets, MIS and overlap of diversified agriculture activities"



Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
AMVS		<p>Observations générales</p> <p>A la lecture de cette évaluation, nous avons l'impression que l'AMVS a été contournée à dessein. Pour preuve les conclusions portant sur l'AMVS sont contraires à la réalité sur le terrain. Nous avons l'impression que c'est un procès de l'AMVS, aucune autre partie prenante n'ayant failli, alors que nous n'avions qu'un rôle de supervision dans ce volet du projet.</p>	<p>The evaluation was designed to provide perspectives from all stakeholders. Despite multiple cancelled interviews and unsuccessful visits, we were able to conduct two interviews with staff from AMVS as a key stakeholder for the O&amp;M evaluation.</p> <p>We incorporated information from the limited set of documents provided by AMVS in mid-January 2019.</p>
AMVS	58	<p>« Ces subventions fournies par le gouvernement ont été en grande partie supprimées en 2018 »</p> <p>Les subventions proviennent des fonds de remboursement des prêts consentis dans le cadre de la Facilité de Finance Rurale du MCA-BF. Dans le contrat initial du CATG il était prévu une régression des subventions chaque année et à la cinquième année les OUEA devraient prendre en charges toutes les prestations du CATG. Les OUEA ont été bien informées depuis le début des conditions des contrats avec cette structure.</p>	<p>In the revised report we indicate the change in subsidy over time as well as to highlight the source of funding.</p> <p>We have not been able to obtain the studies mentioned in the comment.</p>

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
AMVS	62	<p>« L'AMVS n'a pas assumé ses principales responsabilités en matière de gestion de l'eau ni transféré ses responsabilités existantes en matière de développement agricole sur les périmètres de Niassan »</p> <p>L'évaluation s'est limitée aux interviews sans ce souci de ce qui est fait et visible sur les périmètres et des données administratives de l'AMVS. Des travaux de réhabilitations des périmètres ont été exécutés et vérifiable sur les sites, les contrats des travaux et les procès verbaux de réceptions sont disponibles à l'AMVS.</p> <p>L'AMVS a transféré la gestion de l'eau et l'entretien des ouvrages et équipement d'irrigation aux OUEA à travers un contrat de transfert conformément à l'arrêté conjoint ministériel N°2012-090/MAH/MATDS/MEF portant modalité de mise en place et fonctionnement des OUEA. Pour les périmètres non concernés par la réhabilitation et les périmètres déjà réhabilités l'arrêté conjoint est clair : « les OUEA exploitent les infrastructures d'irrigations et équipement situés dans leurs aires de service pour distribuer l'eau à leurs membres, collectent les redevances eaux destinées à l'entretien, à la réparation des infrastructures d'irrigation, à la gestion de l'eau et au renouvellement des équipements ». L'AMVS entretient les ouvrages structurants (Digue, Chenal d'aménagement des eaux à la station de pompage, pistes d'accès aux périmètres, fossés de garde), conseil et supervise les activités des OUEA dans la mise en œuvre de l'O&amp;M des infrastructures d'irrigation et équipements qui leur sont transférés.</p> <p>Des travaux de réhabilitations des anciens périmètres ont été entrepris depuis 2013 et plus de 2000 ha ont été réhabilités et 1600 ha dont les travaux sont actuellement en cours. L'AMVS a signé avec les OUEA des anciens périmètres des contrats de transfert de la gestion des aménagements. Pour le périmètre de 2240 ha les contrats ne sont pas signés car le périmètre n'a pas encore été transféré à l'AMVS après sa rétrocession au Ministère de l'Agriculture et des Aménagements hydrauliques en 2016 par l'APD -Burkina »</p>	<p>We draw on the documents provided to us by AMVS in January 2019 on AMVS's rehabilitation activities to complement stakeholder perceptions and to update the report. Additional field visits to verify AMVS activities are outside the scope of the evaluation.</p> <p>In the revised version of the report we highlight the difference between views of beneficiaries and AMVS .</p>

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
AMVS	64	<p>« Assistance à l'AMVS. En raison du faible niveau d'intérêt des responsables de l'AMVS et du Gouvernement du Burkina Faso et de son financement limité, l'AMVS n'a pas mis en œuvre son plan d'action à la fin du Compact, échouant ainsi dans sa tâche de création du fonds de maintenance de la Vallée du Sourou. Au moment des interviews d'avril 2018, le plan d'action était toujours suspendu. »</p> <p>Le plan d'actions de l'AMVS a été mis en œuvre et les fonds destinés à l'alimentation du compte d'entretien et de maintenance des ouvrages structurants de la Vallée du Sourou ont été reversés dans le Budget de l'AMVS car le statut de l'AMVS ne lui permettait pas de se doter d'un compte spécifique séparé. Les enquêteurs ne sont vraiment pas intéressés à ce qui se passe sur le terrain car en avril 2018 les travaux se déroulaient sur le périmètre de 2240 ha de Di et celui de Guiedougou pour le compte de CEMIS 2018 « Compte d'Entretien et de Maintenance des Infrastructures Structurants) de la Vallée du Sourou.</p>	In the revised report we clarify what the action plan entailed and which components were achieved, based on the documents available to us and stakeholder interviews.
AMVS	64	<p>« En réponse à ces pressions de coûts, les OUEA sur les anciens périmètres ont cessé de payer pour les services du CATG, tandis que les OUEA sur le nouveau périmètre de Di ont directement embauché du personnel afin de réduire les coûts »</p> <p>Les OUEA de Di n'ont pas embauché du personnel pour réduire les coûts des prestations du CATG. Les prestations du CATG sont chers par rapport aux services et aux personnels qu'il offre aux OUEA. Depuis 2017 toutes les OUEA (Di et Niassan) ont cessé de payer les services du CATG. Elles ont signé certes des contrats avec le CATG mais les prestations sont intégralement prises en charge par l'APD-Burkina à travers les fonds de remboursement des prêts consentis dans le cadre de la Facilité de Finance Rurale du MCA-BF. Depuis 2017 le personnel du CATG sur le terrain est composé d'un seul comptable et un électromécanicien (deux à trois semaines de mission dans la Vallée par campagne).</p>	We have not made changes to the report, since your statement contradicts statements from OUEA board members who said that they contracted some services directly that had previously been provided by CATG.

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
AMVS	64	<p>« Opérations de l'AMVS. L'AMVS supervise les OUEA et l'entretien du canal principal sur le nouveau périmètre, mais ne semble pas assumer ces responsabilités. En outre, l'échec de la création du fonds de maintenance de la vallée du Sourou a limité la capacité de l'AMVS à réhabiliter des parties des anciens périmètres non fonctionnels »</p> <p>Toutes les activités des OUEA sont supervisées par l'AMVS. Il ya une confusion entre supervision les travaux et le contrôle à pied d'œuvre de l'activité.</p> <p>L'AMVS a formé formé plus de 1000 élus des OUEA et leurs personnels contractuels en gouvernance, en gestion financière et comptable, en entretien du périmètre et en gestion de l'eau au cours de l'année 2017.</p> <p>L'AMVS ne supervise pas uniquement l'entretien du canal primaire mais aussi la programmation, la budgétisation et la mise en œuvre de des activités O&amp;M qui concerne tout le réseau d'irrigation (canaux primaires, secondaires, tertiaires, ouvrages), le réseau de drainage (fossés primaires, secondaires, tertiaires ouvrages), le réseau de pistes (pistes primaires, secondaires, tertiaires), les ouvrages connexes et les équipements. Malgré la présence du CATG, nous étions souvent obligé d'interpeller les OUEA sur la qualité de l'entretien des ouvrages de leur ressort.</p> <p>C'est pour cela que l'AMVS a décidé d'assurer l'entretien des canaux primaires du périmètre de Di, à même les fonds du CEMIS (Fond d'entretien mis en place par l'Etat). Ce Fond a été également utilisé pour l'entretien au niveau des anciens périmètres.</p>	<p>We clarify in the report that there is confusion about the responsibilities for maintenance. We have revised the report to include AMVS' point of view on the responsibilities.</p>
AMVS	63 and 64	<p>« Recouvrement des coûts. Les taux de recouvrement des redevances de l'OUEA dans quatre secteurs sont supérieurs à 90%, mais trois secteurs avec des parcelles de riz ont des taux de recouvrement en baisse rapide »</p> <p>Le taux de 90% est inexact.</p> <p>La façon dont le taux de recouvrement a été calculé ne permet pas de percevoir les difficultés de recouvrement, De plus les graphiques tels que conçu ne permettent pas une bonne interprétation de la réalité. La preuve est que les OUEA de Di ne disposent pas de ressources pour couvrir toutes leurs dépenses. Dans les principes de fonctionnement des OUEA les redevances eau sont payées avant le démarrage de la campagne. Il se trouve que dans le calcul actuel le taux est basé sur un recouvrement au delà de la campagne concernée, voir deux campagnes. La preuve est que dans notre suivi, aucune OUEA n'a atteint un taux de recouvrement de 75 % à la fin de son exercice financier excepté celle du Sud 1).</p>	<p>In the revision of the report, we now make a distinction between on-time payment of WUA fees and the recovery rate after several seasons.</p>

Partie prenante	Page	Commentaires des parties prenantes	Réponse de Mathematica
AMVS	16	<p>« L'AMVS reste responsable du développement agricole sur tous les périmètres du Sourou à l'exception du périmètre de Di, mais peine à assumer toutes ses responsabilités....  Son personnel de développement agricole est trop peu nombreux pour fournir des conseils et une assistance technique adéquats aux agriculteurs des anciens périmètres. »  Cette conclusion est inexacte car :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'AMVS a la responsabilité du développement agricole de tous les périmètres y compris Di,</li> <li>2. L'AMVS entreprend des réparations importantes sur les infrastructures en témoin la réhabilitation des chenaux, des stations de pompage, des canaux...,</li> <li>3. Sur le plan du personnel, l'AMVS dispose du taux d'encadrement le plus élevé au pays, avec un conseiller agricole sur moins de 300 ha, du reste, l'Etat a affecté à l'AMVS en 2017 (ingénieurs agronomes, Techniciens Supérieurs...)</li> </ol>	<p>This statement touches upon three separate issues:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) The first statement seems to directly contradict the statement in line 47 that the AMVS action plan was fully implemented.</li> <li>2) In the revised report we provide information on AMVS's activities and contrast this with beneficiary perceptions.</li> <li>3) We have been unable to obtain AMVS's annual reports from AMVS to document this high rate of supervision.</li> </ol>